

Iter quartum: Zwolle

Zusatzmaterial und didaktische Vorschläge

Vorschläge für Kurzreferate:

Am Sassenpoort

- Die Befestigung mittelalterlicher Städte
- Die Hanse

Auf dem Grote Kerk Plein und dem Grote Markt

- Romanischer Kirchenbau
- Die Offenbarung des Johannes
- Strafen im Mittelalter und der frühen Neuzeit

An der Liebfrauenbasilika

- Die *Devotio moderna* und das Kloster Windesheim
- Das Konzil von Konstanz

In der Broerenkerk

- Die Profanisierung religiöser Bauten: Ein Streitgespräch

Deutsche Übersetzungen und lateinische Texte

Cäsar, *Bellum Gallicum* 1,3:

Von ihnen allen die Tapfersten sind die Belger, weil sie von der kultivierten Lebensweise der Provinz am weitesten entfernt sind und sehr selten Kaufleute zu ihnen kommen und das, was zur Verweichlichung beiträgt, importieren. Außerdem sind sie den Germanen am nächsten, die jenseits des Rheins siedeln und mit denen sie beständig Krieg führen.

Aus einem Brief der Stadt Zwolle an die Stadt Lübeck (wohl 1249):

[...] repleti fuimus leticia nee ad referendas vobis graciaram actiones sufficimus pro eo, quod non solum ad utilitatem vestram vel nostrarn, set et omnium mercatorum Romani imperii partes marinas frequentare cupiencinm tam efficaciter et fideliter lahorastis et quod ad restauranda jura nostra antiqua jam fere per desidiam et negligeneiam aholita vos quasi fidelissimi conservatores et prudentissimi provisos taute negligeneie obviantes et quasi eapuEtj et prineipium omnium nostrum mm laborioso oneri vos subdere non reunuistis, sicut ex littenis vestris coram nobis periectis andivimus, quod nee Frisones nee Flandrenses, sicut hactenus contra antiqua jura fecerunt, per marc orientale versus Gotlandiam nullatenus navigare ammodo permittantur, nee econversob ipsis Gothis, sicut contra ins antiquuuu jam lougo tempore

fecerunt, mare occidentale de cetero liceat frequentare. [...] Preterea omni qua possumus rogamus intentione, quatinus ad hoc omnibus modis velit lahorare, ut Anglicis omnibus iter per mare orientale penitus inhibeat.

Offenbarung 12,3-4 und 7-9 (gekürzt):

et visum est aliud signum in caelo/et ecce draco magnus rufus habens capita septem et cornua decem/et in capitibus suis septem diademata/et cauda eius trahebat tertiam partem stellarum caeli/et misit eas in terram [...]

et factum est proelium in caelo/Michahel et angeli eius proeliabantur cum dracone/et draco pugnabat et angeli eius/et non valuerunt/neque locus inventus est eorum amplius in caelo/et proiectus est draco ille magnus serpens antiquus/qui vocatur Diabolus et Satanas/qui seducit universum orbem/proiectus est in terram et angeli eius cum illo missi sunt

Matthäus 26,41:

Wachet und betet!

Leitsatz in der Liebfrauenbasilika:

Das Reich Gottes ist in euch.

Orgel in der Broerenkerk:

Dem großen Gott weihte mich

Pieter Queijsen Volkstribun in Deventer

Im Jahr des Heils (= n. Chr.) 1824

Medien:

Eindrücke aus der Liebfrauenbasilika Zwolle: <https://vimeo.com/278906198>